

HQ560

ENGLISH 4

简体中文 13

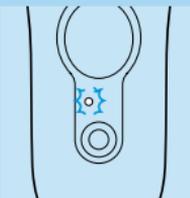
Warning

Please read these instructions before using the appliance.



- ▶ Only use the HQ800 powerplug supplied to charge the appliance.
- ▶ The HQ800 powerplug transforms 100-240 volts to a safe voltage lower than 24 volts.
- ▶ Make sure the HQ800 powerplug and the cord do not get wet.
- ▶ The shaver runs at a safe low voltage of less than 24 volts. It is watertight and can be cleaned under the tap. Do not rinse with water hotter than 80°C.

Charge indications



- ▶ As soon as you start charging the empty shaver, the green pilot light will go on.

A fully charged shaver has a cordless shaving time of up to 30 minutes.

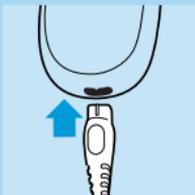
Charging

Recharge, store and use the appliance at a temperature between 5°C and 35°C.

The powerplug is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240V.

You cannot use the shaver when it is charging, because the appliance does not work while the battery is being charged.

To extend the lifetime of the battery, remove the powerplug from the wall socket and pull the appliance plug out of the shaver when the battery has been fully charged.



1 Put the appliance plug in the shaver.

2 Put the powerplug in the wall socket.
Do not recharge the shaver in a closed pouch.

3 When charging for the first time or after a long period of disuse: leave the shaver to charge continuously for 12 hours.
Charging normally takes approx. 8 hours.

4 Remove the powerplug from the socket and pull the appliance plug out of the shaver when the battery has been fully charged.

A fully charged shaver has a cordless shaving time of up to 30 minutes.

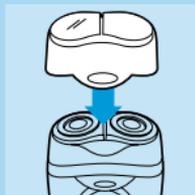
Shaving

1 Switch the shaver on by pressing the on/off button once.

2 Move the shaving heads quickly over your skin, making both straight and circular movements.

Shaving on a dry face gives the best results. Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philishave system.





3 Switch the shaver off by pressing the on/off button once.

4 Put the protection cap on the shaver every time you have used it, to prevent damage.

Replace the shaving heads (type HQ53) every 2 years for optimal shaving results.

Trimming

For grooming sideburns and moustache.



1 Open the trimmer by pushing the slide upwards.

The trimmer can be activated while the motor is running.

Cleaning

The easiest and most hygienic way to clean the appliance is to rinse the shaving unit and the hair chamber every day with hot water (60°C-80°C). Regular cleaning guarantees better shaving performance.

When you clean the appliance, it is not necessary to take the shaving heads (cutters and guards) apart. If you want to take them apart, be sure not to mix up the cutters and guards, since grinding of the cutters in the guards only guarantees optimal performance for each matching set. If you accidentally mix up the sets, it could take several weeks before optimal shaving performance is restored.

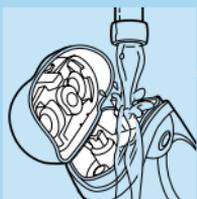


- ▶ For easy and optimal cleaning, the Philishave Action Clean (shaving head cleaner, type HQ100) is available. Ask your Philishave dealer for information.

Every day: Shaving unit



- 1 Switch the shaver off, remove the powerplug from the wall socket and pull the appliance plug out of the shaver.
- 2 Press the release button and open the shaving unit.



- 3 Rinse the shaving unit and the hair chamber with hot water (60°C - 80°C). Do not clean under the tap while charging the shaver.



- 4 Rinse the outside of the appliance.

Never dry the shaving unit with a towel or tissue as this may damage the shaving heads.

- ▶ You can also clean the hair chamber without water by using the brush supplied.

Every six months: Trimmer

- 1 Switch the shaver off, remove the powerplug from the wall socket and pull the appliance plug out of the shaver.



2 Brush the trimmer.



3 Lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.

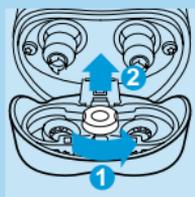
Replacing the shaving heads

Replace the shaving heads every two years for optimal shaving results.



1 Switch the shaver off, remove the powerplug from the socket and pull the appliance plug out of the shaver.

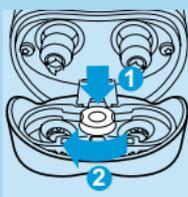
2 Press the release button to open the shaving unit.



3 Turn the wheel counter-clockwise and remove the retaining frame.



4 Remove the shaving heads and place the new ones in the shaving unit.



- 5 Reassemble the shaving unit by replacing the retaining frame. Press the wheel and turn it clockwise.

Replace damaged or worn shaving heads with Philipsave HQ53 shaving heads only.

Storing



- Put the protection cap on the shaver to prevent damage.
- Store the powerplug and the shaver in the pouch.

Disposal of the battery

The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment.

Remove the battery when you discard the appliance. Do not throw the battery away with the normal household waste, but hand it in at an official collection point. You can also take the battery to a Philips Service Centre, which will dispose of it in an environmentally safe way.

Only remove the battery if it is completely empty.

- 1 Remove the powerplug from the socket and pull the appliance plug out of the shaver.
- 2 Let the shaver run until it stops, undo the screws and open the shaver.



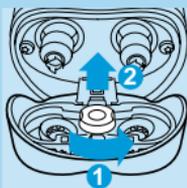
3 Remove the battery.

Do not connect the shaver to the mains again after the battery has been removed.

Troubleshooting

I Reduced shaving performance.

- ▶ *Cause 1: the shaving heads are dirty.*
- ▮ The shaver has not been rinsed long enough or the water used was not hot enough.
- ▮ Clean the shaver thoroughly before you continue shaving (see 'Cleaning').



- ▶ *Cause 2: long hairs are obstructing the shaving heads.*

▮ Remove the retaining plate.**▮** Clean the cutters and guards.

Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.



- ▮ Remove the hairs with the brush supplied.
- ▮ Put the retaining plate back onto the shaving unit.

- ▶ *Cause 3: shaving heads are damaged or worn.*

- ▶ Remove the retaining plate.
- ▶ Remove the old shaving heads from the shaving unit and replace them with new ones.

Damaged or worn shaving heads (cutters and guards) must only be replaced with the original Philishave HQ53 shaving heads.

- ▶ Put the retaining plate back onto the shaving unit.

2 The shaver does not work when the ON/OFF button is pressed.

- ▶ *Cause: the battery is empty.*
- ▶ *Cause: the shaver is connected to the mains. This shaver does not work while the battery is being charged.*

3 In case of other problems:

- ▶ See 'Information & service'.

Accessories

The following accessories are available:

- Philishave HQ53 shaving heads.
- HQ8000 powerplug.
- HQ100 Philishave Action Clean (shaving head cleaner).
- HQ101 Philishave Action Clean refill (shaving head cleaning liquid).
- HQ110 Philishave shaving head cleaner (shaving head cleaning spray).

Information & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

- **Keep these instructions for use for future reference.**

注意事项

使用产品前，请仔细阅读本使用说明书。

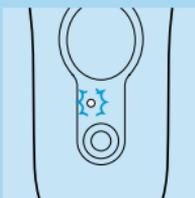


- ▶ 只能用附送的HQ800 电源插头为剃须刀充电。
- ▶ HQ800 电源插头将 100 - 240 伏交流电压转换为 24 伏直流电压。
- ▶ 确保HQ800 电源插头不会弄湿。



- ▶ 本剃须刀可在 24 伏以下的安全低电压运作，防水的，可直接在水龙头下冲洗，但不要在高于 80 摄氏度的热水下冲洗。

充电显示



- ▶ 开始给电量耗尽的剃须刀充电时,绿色指示灯会亮起。
- 完全充电的剃须刀可在不连接电源的情况下使用最高达 30 分钟。

充电

产品应在 5-35 摄氏度下充电、存放和使用。电源插头适用于 100 -240 伏的交流电压。当剃须刀充电时，由于产品处于不运作状态，您不能使用剃须刀。

为延长电池的使用寿命，应在剃须刀完满充电后，将电源插头从壁装插座中拔出，并将产品插头从剃须刀中拔出。



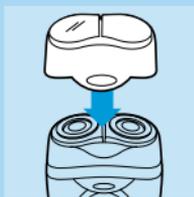
- 1 将产品插头放入剃须刀中。
- 2 将电源插头插入壁装插座。
不要把剃须刀放在软袋里充电。
- 3 当首次充电或在长时间不使用剃须刀时，必须让剃须刀连续充电 12 小时。
一般充电时间大约为 8 小时。
- 4 当剃须刀充满充电时，将电源插头从墙上的电源插座中拔出，并把电源线从剃须刀中拔出。

完全充满电量的剃须刀在不连接电源的情况下，剃须时间长达 30 分钟。

剃须



- 1 按开/关按钮来启动剃须刀。
- 2 让剃须刀头紧贴面部迅速移动，刀头做直线和迂回运动。
面部干爽时剃须效果最佳。
您的皮肤大概需要 2-3 个星期去适应这种飞利浦剃须刀剃须系统。
- 3 按 on/off（开/关）按钮关闭剃须刀电源。
- 4 每次使用后，盖上剃须刀刀头保护盖，以防剃须刀头受损。



每两年更换剃须刀头（型号 HQ53）一次，以保证最理想的剃须效果。

修发器



用于修剪两鬓的胡须和小胡子。

- 1 向上推动滑动开关来打开修发器。当马达启动时, 修发器便能够运作。

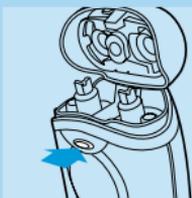
清洁

最简单卫生的清洁方法是每天用 60—80 摄氏度的热水将剃须部件和毛发舱冲洗一次。

定期清洗能保证更好的剃须效果。

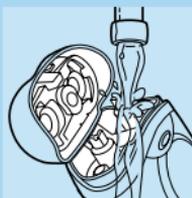
清洁产品时, 不用将剃须刀头 (刀片和网罩) 分开。如果希望将它们分开, 请确保不要将刀片和网罩混在一起, 因为它们已相互磨和为整套的装置。如果不小心将它们混在一起, 剃须刀将需要数星期时间才能恢复到最佳状态。

每天: 剃须刀刀头主件



- 1 关闭剃须刀电源, 将电源插头从壁装插座拔出, 再将产品插头从剃须刀拔出。

- 2 按下释放钮, 打开剃须刀刀头主件。



- 3 用热水 (60-80 摄氏度) 冲洗剃须刀刀头主件和胡茬储藏室。

充电时, 不要冲洗剃须刀。



- 4 冲洗剃须刀的外部。

不要用毛巾或纸巾去弄干剃须刀刀头主件，这样会损坏刀头。

- ▶ 您也可以用提供的小刷子清理胡茬储藏室。

每六个月: 修发器



- 1 关闭剃须刀电源，将电源插头从壁装插座拔出，再将产品插头从剃须刀拔出。

- 2 用小刷子清洁修发器。



- 3 每六个月用缝纫机油润滑修发器机齿。

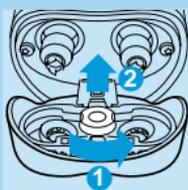
替换剃须刀头

每两年替换一次刀头以保证最理想的剃须效果。

- 1 关掉剃须刀电源，将电源插头从插座中拔出，再将产品插头剃拔出须刀中。

- 2 按下释放钮，打开剃须刀刀头主件。

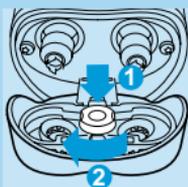




3 按逆时针方向转动，移开支架。



4 取下剃须刀头，在剃须刀刀头主件上装上新刀头。



5 放入支架后，再重新安装剃须刀刀头主件，随后按下转轮并按顺时针方向转动，稳固支架。

只能用飞利浦 HQ53 剃须刀头更换已损坏的剃须刀头。

储藏



- ▶ 盖上剃须刀刀头保护盖，以防剃须刀刀头受损。
- ▶ 将电源插头和剃须刀放在软袋。

处理电池

内置充电电池包含可能污染环境的物质。

当您要丢弃剃须刀时，请先将电池取出。请勿将电池与普通家庭垃圾一同丢弃，而应将

其送到正式的回收点。您也可将电池交给飞利浦顾客服务中心，他们会以环保的方式处理电池。

电池必须完全耗尽, 方可取出。

- 1** 将电源插头从墙上的电源插座中拔出，并把电源线从剃须刀中拔出。
- 2** 让剃须刀运转直到自行停止，拧开螺丝钉并打开剃须刀。
- 3** 取出电池。

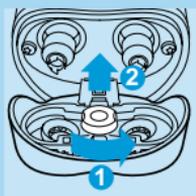


取出电池后, 不要再次将剃须刀与电源线连接。

故障种类和处理方法

1 剃须性能降低

- ▶ 原因 1：剃须刀头变脏。
 - ▶ 由于剃须刀长期没有清洗或清洗用的水不够热。
 - ▶ 在继续剃须前彻底清洁剃须刀（请参阅“清洁”）。
- ▶ 原因 2：过长的毛发堵塞了剃须刀头。
 - ▶ 取下支架。





▶ 清洁刀片和网罩。

不要同时清洁一组以上的刀片和网罩，因为它们相互匹配。如果不小心将刀片和网罩弄混，则需要数周时间才能恢复产品的最佳剃须性能。

▶ 用随附毛刷除去毛发。

▶ 把支架装回剃须刀刀头主件。

▶ 原因 3：剃须刀头损坏或磨损。

▶ 取下支架。

▶ 从主件上取下旧刀头，换上新刀头。

损坏的刀头（包括刀片和网罩）一定要用飞利浦 HQ53 的刀头来替换。

▶ 把支架装回剃须刀刀头主件。

2 按动开/关按钮后，剃须刀也不能启动。

▶ 原因：电池耗尽。

▶ 原因：剃须刀连接上电源。当充电时，剃须刀不能运作。

3 其它故障：

▶ 请参阅“保修与服务”。

附件

可选配以下附件：

- 飞利浦剃须刀头 HQ53
- HQ8000 电源插头

保修与服务

的飞利浦客户服务中心联系（您可在环球保修单中找到电话号码）。如果您本国没有客户服务中心，您可以与当地的飞利浦经销商联系或与飞利浦家用电器和个人护理 BV 服务部联系。

- ▶ 请妥善保管本使用说明书以备将来参考。

PHILIPS		
产品	：飞利浦电动剃须刀	
型号	：HQ560	
电压	：12V d.c	
功率	：1.5W	
产地	：中国	
生产日期	：请见产品胡荏储藏室 /A	
珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司 中国珠海市三灶镇琴石工业区 邮政编码：519040 电话：0756-7621898		
全国顾客免费服务热线： 800 8203 678		
本产品根据GB4706.1-92及GB4706.16-86制造		

发行日期：2002/11

